



Kanshikan Tsunemori Akane

Psycho-pass

By Miyoshi Hikaru

Publisher: Shueisha Magazine/Jump Square

TRANSLATOR: TALESOFPUB

SCANS BY: RAWSET.ORG

PSYCHO-PASS

サイコパス

Kanshikan Tsunemori Akane

Psycho-pass

By Miyoshi Hikaru

Publisher: Shueisha Magazine/Jump Square

TRANSLATOR: TALESOFPUB!

SCANS BY: RAWSET.ORG

PSYCHO-PASS

サイコパス











YES, HEAR, AGO
I'LL COMFORT YOU
WHEN ANY OF
ANYTHING COMES UP

BARO SAYS SHE
WASN'T BEEN ABLE
TO REACH HER OFFICE
YESTERDAY EITHER

WELL, THEN...

DO SHE WANT TO
GO BACK TO HER
PARENTS' PLACE
SOME?



YES, THAT BUILD
WAS THE LAST 2
HOURS FROM HER



BOBBY TO
CRASH YOU
ALONG WITH ME
ON MY WAY
OFF

WELL, I WOULD
ACTUALLY WOULD
TRY TO CHECK IT
OUT IF OUR BEST
SHOT



SHE JOKED AROUND
SOMETIMES, BUT SHE
WOULDN'T DO
SOMETHING LIKE THIS

ANY CHANCE
SHE COULD
BE PLAYING
SOME KIND
OF TRICK?



STILL BE ALL RIGHT
AS LONG AS SHE
COULDN'T FIND OUT



AM I BEING
PERSONAL AND
OFFICIAL BUSINESS?



YES. HEAR, AGEE
I'LL CONFESS. YOU
WENT AWAY IF
ANYTHING CAME UP.

KAZUO SAYS SHE
WASN'T BEEN ABLE
TO REACH HER OFFICE
YESTERDAY EITHER.

WELL, THEN...

DO SHE DON'T GO
BACK TO HER
PARENTS' PLACE
EITHER?



YES. THAT BRASH
WAS THE LAST I
HEARD FROM HER.



BOBBY TO
CRASH YOU
ALONG WITH ME
ON WOULD SAY
OFF.

WELL, I WOULD
ACTUALLY WOULD
THINK TO CHECK IT
OUT IS OUR BEST
SHOT.



SHE JOKED AROUND
SOMETIMES, BUT SHE
WOULDN'T DO
SOMETHING LIKE THIS.

ANY CHANCE
SHE COULD
BE PLAYING
SOME KIND
OF PRANK?



STILL BE ALL RIGHT
AS LONG AS SHE
COULDN'T FIND OUT.



AM I BEING
PERSONAL AND
OFFICIAL BUSINESS?



NOT A CHANCE

DOES THE POINT OF
PERSONS OFFER WHAT
PLACED LIKE THIS?



YOU'RE BEING
TARGETED

THIS HAS TO BE
A TRAP



NOOR THEN
A LITTLE

IT'S A LITTLE
STRESSING. DON'T
IT?



HA...

HEY, YOU DO REALIZE
YOU'RE A DETECTIVE,
DON'T YOU?



DO YOU RECALL
DOING
ANYTHING TO
HURT ANY
SOMEONE?

I AM
BY WHO?

THERE'S NO WAY
I WOULD!



NOT A CHANCE

DOES THE POINT OF
PERSONS OFTEN GET
PLACED LIKE THIS?



YOU'RE BEING
TARGETED

THIS HAS TO BE
A TRAP



NOOR THEN
A LITTLE

IT'S A LITTLE
STRESSING, BUT
IT'S



HA

HEY, YOU DO REALIZE
YOU'RE A DETECTIVE,
DON'T YOU?



DO YOU RECALL
DOING
ANYTHING TO
HURT ANY
SOMEONE?

I AM
BY WHO?

THERE'S NO WAY
I WOULD!









VOICE AND
I'D CONFIRMED.



THIS IS TRAINROOM
SCENE BY MY
AUTHORITY AS AN
INSPECTOR, I REQUEST
PERMISSION FOR AN
EXPOSED TO CARRY
AWAY



I'LL LEAVE THE
NAVIGATION TO
YOU



YES

THE DATE IS OLD,
BUT IT'S STILL
USABLE

YOU'VE GOT THE
LOCATION MAP,
RIGHT?



FROM PERIOD
SPRAY TO STUN
RAYON - OR
EVEN JUST A
FLASHLIGHT





HEY... WHAT'S
GONNA HAPPEN?

KOUMAMU
-DAMN IS
IN THE
WALL, IT...



HEY... WHAT'S
GONNA HAPPEN?

IN THE BACK, IT'S A
JUST DEAD END,
KOUMAMU-DAMN.

KOUMAMU
-DAMN



PLEASE
JUST STOP
SINGING

PLEASE
JUST STOP
SINGING

HEY
INSPECTOR,
WHAT
HAPPENED?

COME IN



IT'S AN
ABANDONED
BURNER
LINE

PLEASE
CHECK
THE TRAIN
CARS

WHAT THE HELL
IS THAT?

HEY... WHAT'S
GONNA HAPPEN?

KOSUMI
-DAM IS
IN THE
WALL, IS
IT?



IN THE BACK, IT'S A
JUST DEAD END,
KOSUMI-DAM.

KOSUMI
-DAM













IT'S A
COLLEAGUE



YOU KNOW
LELAND?



FROM THE BOTTLE,
IT'S NOTED HE
POLLUTED WATER
ADDED WITH
LIQUID WASTE
IN
SOMETHING
LIKE THAT
WAS
POSSIBLE ON
YOU, YOU'LL
BE IN A
WORLD OF HURT



THE
BURGLAR
IS
SUSPECTED

THIS
ISN'T
GOOD



SINCE THIS
AREA HAS
BEEN
DEFINITELY
REDEVELOPED...

THE ISSUE
WENT NOT
GO WITH
THE
HARDWARE
BUT ENTIRE
WITH THE
SOFTWARE

ISN'T THAT
A PROBLEM
WITH THE
NAVIGATOR

IN FACT, HE
WENT BACK
EVEN FURTHER,
SEEMINGLY
THROUGH
THE WALL

BUT
KOURAMA
DEFINITELY
KEPT SOME
PART THAT
POINT



YOU'D NEVER KNOW IF
THE MAP DATA
AVAILABLE MATCHES
THE ACTUAL LAYOUT



IN OTHER
WORDS,
THAT MAN
IS A FLEE
MAN

KOURANE LEFT
YOUR
SUPERVISION,
AND NOW HER
WHEREABOUTS
ARE UNKNOWN



AREN'T YOU THE
ONE WHO NOT
OCCURRED HERE,

SHURE
CTOO
TURNS
ROOF?



THIS WHOLE SITUATION MIGHT
HAVE BEEN A SETUP FOR HIM
TO ESCAPE



COME TO
THINK OF IT

DID THE SIGNAL
SHOW ANY
STRANGE
ACCELERATIONS?



SURELY WE TRUST
THE NAVIGATOR
INSTEAD OF THE
MAP DATA

EE
O-O-O-O-O

DID YOU KNOW IN
WHICH DIRECTION
SCOURMAN WAS
HEADED?



HE MUST HAVE
ENDED UP IN
SOME KIND OF
VEHICLE!

...THAT IS
IT!

AFTER A WHILE, HE
SUDDENLY STARTED
MOVING IN A STRAIGHT
LINE, REALLY FAST



THE BRIDGE
LINE RAILWAY

LOOKS
LIKE
THERE IS



HOLD ON
A SEC

ISN'T
THERE
A RAILWAY
LINE AROUND
HERE THAT
Goes IN A
NORTH-SOUTH
DIRECTION?

PLEASE
PROVIDE MAP
INFORMATION
FROM THE
PAST



BUT IT WAS SHUT
DOWN 80 YEARS
AGO



I DON'T
KNOW...

YOU DON'T
REMEMBER
ANYTHING?



WHAT'S
GONE
GAP?
WHAT AM
I DOING
HERE?!

I
DON'T
KNOW
ANY
THING
ABOUT
THAT!

THEN YOU
RECENT THE
ONE WHO WENT
TO UNDERSTAND
THAT EARLY?



OH
DATHO

IT SEEMS YOU
WERE USED AS
GATE TO LIFE
INSPECTOR
FOUNDATION



WHEN I Woke
UP, I WAS
ALREADY HERE

I GOT HOME
LATE FROM
WORK, SO I
TOOK A BATH
AND WENT
TO SLEEP

...SLOWLY
LIVE

PLEASE
INVESTIGATE
THE TRAM
CASE





IS NOT

THAT REAL
TARGET...



WHAT WILL
HAPPEN TO US
NOW?



IT'S WELL
MADE, BUT
IT'S A FAKE
CREATED
FROM VOICE
SAMPLES

A-SHANE'S
VOICE...

THEY KNEW ALL
ALONG THAT THE
ONE TO COME TO
THE SUBURB
WOULD NOT BE
RED BUT SOMEONE
ELSE INSTEAD



ALONG THIS
A-SHANE.

HE'S
PROBABLY

IF THEY HAD A IDEA
TO KILL US, THE
MACHINE WOULD'VE
GONE SO ALREADY

EVEN IF IT'S
COMPLETED AT ANY
DATE, YOU ALSO
WOULDN'T ONE
SENTENCE IN
DEVELOPMENT







A black and white manga panel showing two characters standing on a bridge with a railing. The character on the left is looking towards the right, while the character on the right is looking forward. The background is dark, suggesting a night scene.

IT SEEMS THEY'RE
GONE ON THE
LIFTAGE, TOO.

EVERYTHING
HAD GONE TO
PLAN SO FAR

A black and white manga panel showing a close-up of a character with long, light-colored hair and dark goggles. The character has a serious expression.

LOOKS LIKE IT'LL
BE A WORTHWHILE
GAME TO WATCH
FROM THE
BLEACHERS

THAT'S
GOOD

A black and white manga panel showing a character standing on a bridge at night, looking down. The scene is dark with some light reflecting off the bridge's surface.

THE SHARPER
THE POSE, THE
MOON
ENJOYABLE THE
HUNT BECOMES

A large black and white manga panel showing a close-up of a character with long, light-colored hair. The character is looking directly at the viewer with a slight smile.

SO IT'D BE GREAT FOR
ME TO OBSERVE
THINGS AS A THIRD
PARTY

MY INTEREST LIES IN
WHAT WILL TRANSPIRE
DURING THIS HUNT

ARE YOU
THINKING
RUN...

WHY DON'T
YOU TAKE
PART IN THE
HUNT FOR A
CHANGE?





SO AGANE'S
JOB IS REALLY
THAT
DANGEROUS LIKE
THAT?

IT'S BEEN
SPECIFICALLY
DANGEROUS-
LY.



WE CAN ALSO USE
THINGS TO AGANE
WHERE WE'VE BEEN

IF YOU CARRY A
LIGHT SOURCE IN
THE DARK, YOU
WON'T AS WELL
FEEL A TARGET
ON YOURSELF



SHE CAN'T
CHECKS THE
DETAILS OF
HER WORK
WITH CHILIAS

WELL, SHE
DOES
WORK
AT THE
BUREAU



I SHOULD'VE TAKEN
HER CONCERNING AGANE
SERIOUSLY



SHE INTUITIVELY
UNDERSTANDS WHAT IT
MEANS TO BE A DETECTIVE

FAITH, I GUESS.



AGANE... IS
SHE DOING
OKAY AT
WORK?

SHE HAS



I THINK WHAT THE SOCIETY
REALLY NEEDS IS MORE
PEOPLE LIKE HER.



I WONDER IF THOSE
WITH THE OLDEST
PSYCHO-PASS HUES
ARE ALWAYS PEOPLE
LIKE HER.

SHE WAS DIFFERENT
EVEN WHEN
WE WERE IN
SCHOOL.

NO MATTER
WHAT THE
TROUBLE WAS,
ONCE SHE
INTERVIEWED, IT
WAS RESOLVED.



OH, COULD YOU BE
THAT SUBORDINATE
THAT SHE DOESN'T
KNOW WHAT TO DO
WITH?

SO THAT'S HOW
SHE TALKS ABOUT
ME?

.....









1. I JUST
SAW
SOMEONE!

YEAH, NOW I
KNOW THAT THIS
IS ALL ABOUT



THEY WANT TO ENTERTAIN
THEMSELVES WITH SOME
FOX HUNTING.



DON'T PANIC
DON'T GET
SCARED

N-HO
WEE...

CALM DOWN AND
LOOK FOR A WAY OUT



WHEN THE
PREY GETS
FRIGHTENED
AND RUNS,
THE HUNTER
FINISHES IT OFF.

THOSE
DECISIONS
ARE
HUNTER'S
OWN.

N-HUN
TRAP?

THAT LEAVES US
AS THE GOOD
FOLKS.



1-THIS ONE?

WHERE'S THE
ONE YOU
WANTED TO
BUY?



THE MORE WE
FIND, THE MORE
WE PUT INTO
THEIR HANDS.



WE CAN
COMMUNICATE
WITH THEM
EVEN THROUGH
THEIR MAGICAL
INTERFERENCE

BY WE CAN
CALL FOR
HELP?



IT'S A PORTABLE
TRANSPONDER

WHAT'S
THAT?

THE STRONG BUY
WHO CAN ALSO
BE USED FOR
MILITARY CODE

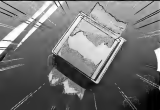


IT'S MISSING THE
BATTERY AND THE
ANTENNA.

UNFORTU-
NATELY,















ALL I NEED NOW IS
THE ANTENNA.



THAT MAN, IT
LOOKED AS
SOMETHING WAS
BEING COLLECTED
A SHORT WHILE
AGO.

OR
MAYBE
HE'S REALLY
A MEMBER
OF THE
WOLF FAMILY.

HE MAY BE
A FOOL, BUT
EVEN FOOLS
HAVE SHED
TEARS.



NO WAY THAT
COP IS
DEFEATED.

HE SURE IS
SOMETHING
ELSE.



WHEN A MAN
FACES DEATH,
HIS SOUL IS
TESTED.

MAYBE
SHE-YOU
M.

WHAT HE WAS BORN
TO BE. WHAT HE
WAS BORN TO
ACHIEVE. HIS TRUE
NATURE WILL BECOME
CLEAR.

DID YOU ADD
SOME PLOT OF
YOUR OWN TO THIS
SCENE WITHOUT MY
KNOWLEDGE?

— (3 minutes) —

YOU'LL FACE AN UNFORESEEN SITUATION, AN UNEXPECTED TURN OF EVENTS, AND IN THE MIDDLE OF THOSE, YOU TOO WILL FACE YOUR TRUE SELF.

IT'S NOT JUST THAT KOSURAI SAYS.

ARE YOU MAKING FUN OF ME?

I'M INTERESTED IN YOU TOO, SENSUJI-SAN.

HAH...

INDEED.

I KNOW THAT'S THE THRILL AND EXCITEMENT YOU'VE BEEN SEEKING.

WILL YOU UNDERSTAND THE REASONS OF THIS GAME?

NOW, KOSURAI SAYS.

WELL, I MUST SAY I DON'T REALLY AND THAT MUST YOU HAVE OF LOOKING DOWN ON OTHERS.

177



JUST SAY
SOMETHING
YOU'RE READY
WHEN YOU'RE
GONE.

SORRY, I WAS
THINKING
ABOUT
SOMETHING.

HEY, ARE
YOU
LISTENING?



I CAN'T...
RUN
ANYMORE.

I CAN'T
I CAN'T DO
THIS.



BUT THEY KNOW IT WAS
ACTUALLY ME WHO'D GO
LOOK FOR YOU INSTEAD.
THEY FACTORED ALL THAT
IN WHEN SETTING UP
THIS TRAP.

I WAS
THINKING...

THEY LIED
IN THUNDERBOLT,
WOUND YOU
AS A BAIT.



THAT'S
RIGHT.

YOUR ROLE IN THIS
SHOULD'VE BEEN
COVERED AFTER THAT
EMAIL WAS SENT AT
THE BEGINNING.

I'M JUST SOMEONE
WHO GOT DRAGGED
INTO THIS, RIGHT?

IT'S YOU WHO
THEY WANT TO
PLAY WITH,
RIGHT?

I'M
JUST...

OH, RIGHT!



SO WHY DID THEY PUT
YOU ON THE BURN OFF?



IN FACT, I'M HOLDING
YOU BACK
LIKE THIS
NOW.

IF I WOULDN'T
NEED, YOU'D
FIND IT MUCH
EASIER TO
ESCAPE, RIGHT?

MAYBE IT WAS TO
MAKE IT HARDER FOR
YOU TO RUN AWAY?



IN OTHER
WORDS
I'M BEING
TESTED.

IT'S NOT
THAT
WHETHER I
ARRANGE
YOU OR NOT.

THIS FOX HUNT
IS NOT JUST A
ONE-SIDED
GAME.

THEY'RE
HINTING
THAT I'VE
GOT A
CHANCE, TOO.

IT'S FINE. DO
WHAT YOU
WANT. DO.



IS ALSO ONE OF THE
KEYS TO WINNING
THIS GAME.



WH-WHAT'RE
YOU THINKING
ABOUT?
HERE, OF ALL
PLACES!

HEY, TAKE OFF
YOUR CLOTHES!



IF YOU REALLY
SURVIVE, JUST
DO WHAT I SAY!

HEH...



ARE
YOU
SERIOUS?

HAVE YOU
TOTALY
LOST IT
OR
WHAT?

JUST GIVE
THEM TO ME

I'D LIKE TO
HAVE SOME
OF SOMETHING.









THEY'LL BE
TIME FOR
QUESTIONS
LATER.

THE MOMENT YOU
SEE KOSAMU,
SHOOT HER WITH
THE GUNNATOR.



DON'T
TRUST
THE
BAD
DEAL.

CHIEF
ENEMY
SHOULD
BUT
THOROUGHLY.

ALSO,



THE SHYVL SYSTEM
WILL MAKE THAT
DECISION...

BUT WE STILL DON'T
KNOW FOR SURE IF
HE CAN SNEAK.



IT'LL SHOW
KOSAMU'S
REAL
INTENTIONS.

YOU CAN'T
FOOL THE
DYNAMIC
SCAN.



IF HE REALLY WANTED
TO RUN, THE
GUNNATOR MODE
WILL WIRE HIM OUT
WITHOUT MESSY, RIGHT?



IF HE DIDN'T DO
ANYTHING WRONG,
HIS CRIME
COEFFICIENT WILL BE
THE SAME AS BEFORE.

AND THE
SHYVL
DYNAMIC
MODE WILL
SETTLE IT.



IF HE SHOWS UP
DYING.

YOU WROTE
TO BE
HIS
FRIEND,
RIGHT?

ARE YOU
SAYING
THAT
IT'S OKAY
TO
JUST
KILL HIM?



THAT'S
SOO STUPID.
BROO!

IT WILL BE
BECAUSE
OF YOU AND
YOUR POOR
SUPERVISION.



ABOUT SOMEONE
DYING
AS A RESULT
OF YOUR
OWN
INCOMPETENCE?

IF YOU WERE KILLING
UNDER CONTROL, NONE
OF THIS WOULD HAVE
HAPPENED.

HOW DO
YOU FEEL.



THE INSPECTOR

MY
INSPECTOR



NOW ABOUT YOU
STOP RIGHT THERE!

THAT WAS A
LITTLE TOO HARSH





常守朱